

Portfolio de Qinghe SONG

2024



VII.

Présentation synthétique



un vidéo présentant le parcours artistique de Qinghe SONG
<https://youtu.be/JvBAKUBO-3U>



Qinghe Song, né en 1990 dans la banlieue de Guiyang, ville montagneuse au sud-est de Chine.

Il est cinéaste et enseignant-chercheur, actuellement, doctorant par le projet.

Son parcours se focalise sur la création artistique après des traumatismes ou des catastrophes humaines et naturelles.

Visiting of minority nat

Ses parcours éducatifs et spatiaux :

- En 2012, licence en réalisation cinématographique à l'Académie nationale des Arts du théâtre (Pékin).
- En 2016, DNSEP, l'atelier du cinéma et de la photographie, à l'École nationale supérieure d'arts de Paris-Cergy.
- Depuis 2022, doctorant en création artistique et littéraire, co-dirigé à CY Cergy Paris Université et à Inalco | l'Institut national des langues et civilisations orientales.

Zhuang Nation has 15.48 million people. Almost live in southern-east of Guizhou province. They have their own Lu sheng music is their main festival. Sing song match is their main festival.

Dong Nation live in northern-west of Guangxi province and southern-east of Guizhou province. They have their own Lu sheng music is their main festival. Sing song match is their main festival.



Water Nation live in Tashi area in Guizhou province. Goat is water nation family's main animal. They often use goat's meat to make dinner for guest.



Miao Nation women like to wear silver adornment. Each woman has half kilo silver adornment at least. They are proud that have more silver adornment than the other.

A branch of country in Guizhou village still hair use the hair and dagger. museum of pro

photo prise dans sa ville natale, tirée de son travail
De l'autre côté de la Montagne de l'âme



L'image-son a toujours été son principal moyen de création,
tout en servant d'outil artistique et de recherche sur le terrain.

Son écriture (photos-) filmique explore trois types d'espaces différents qu'il a vécus :

1. l'espace rural agité de la modernisation chinoise (2008-2012, Chine)
2. l'espace psychologique du dépaysement (2013-2016, France)
3. l'espace ambigu tracé conjointement par l'histoire et le présent (2016-à ce jour, Chine).

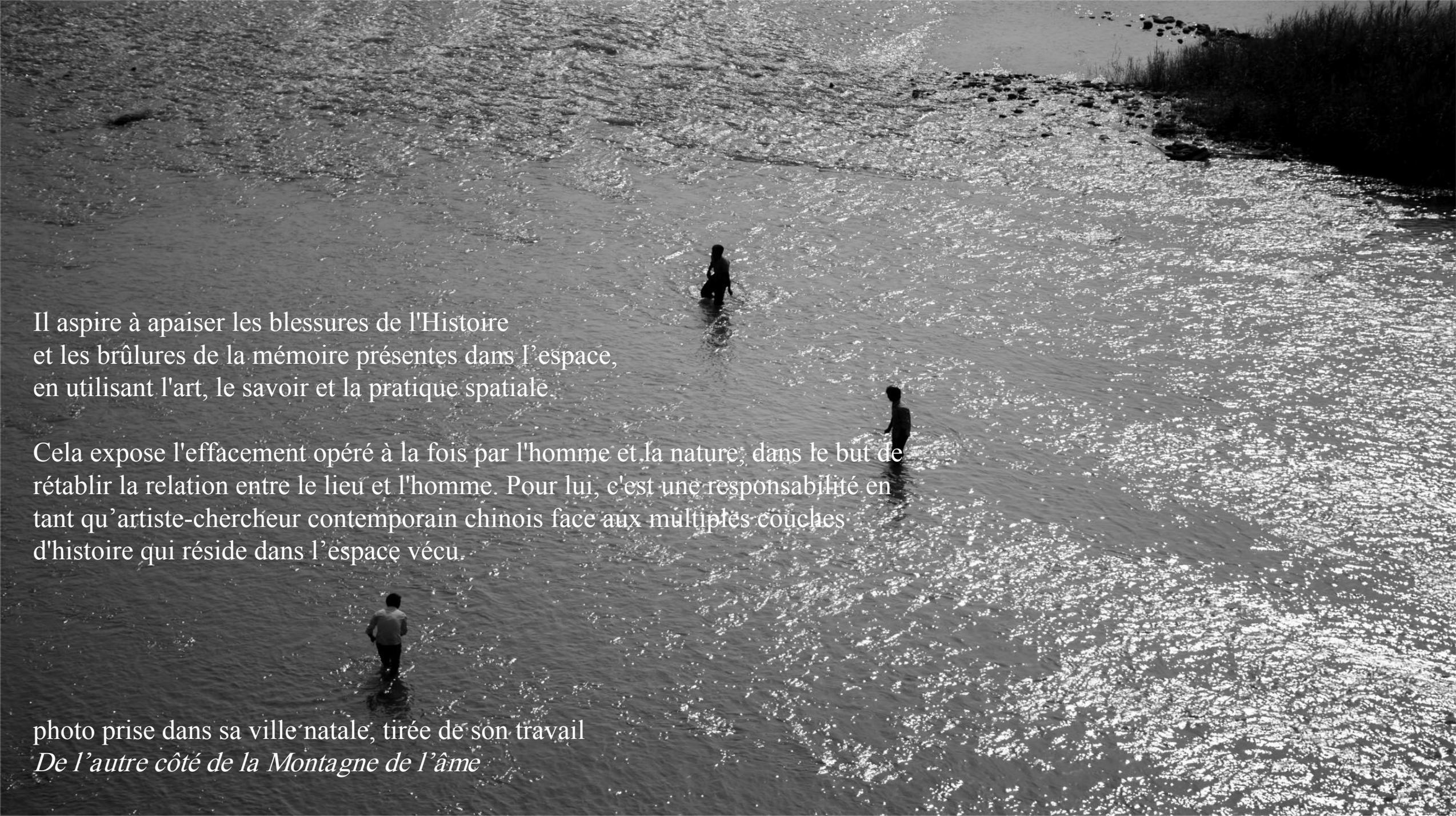
photo prise en France, tirée de son travail
Après la tombée de la nuit, photos-film, 2015.

Ces trois espaces sont plus ou moins hantés par des traumatismes ou des catastrophes, créant ainsi un paysage irrégulier et une scène d'anachronisme.

Les gens qu'il observe dans ces scènes vont des jeunes issus de lieux défavorisés aux personnes dépayrées spatialement et spirituellement, puis à une figure historique chinoise inscrite dans la mémoire mondiale.

La caractéristique commune à ces trois catégories d'espaces et de personnes réside dans un état d'aliénation résultant de la perte de connexion entre les individus et les lieux, engendrant ainsi une anormalité dans l'espace et chez les personnes.

photo prise en France, tirée de son travail
Après la tombée de la nuit, photos-film, 2015.



Il aspire à apaiser les blessures de l'Histoire
et les brûlures de la mémoire présentes dans l'espace,
en utilisant l'art, le savoir et la pratique spatiale.

Cela expose l'effacement opéré à la fois par l'homme et la nature, dans le but de
rétablir la relation entre le lieu et l'homme. Pour lui, c'est une responsabilité en
tant qu'artiste-chercheur contemporain chinois face aux multiples couches
d'histoire qui réside dans l'espace vécu.

photo prise dans sa ville natale, tirée de son travail
De l'autre côté de la Montagne de l'âme

III/II

Œuvres

sélectionnées



Haozi(le rat), film, 33m 29s, 2009, Guiyang, Chine.

Son premier court-métrage se concentre sur les jeunes banlieu de sa ville natale, située dans une région montagneuse pauvre de Chine.

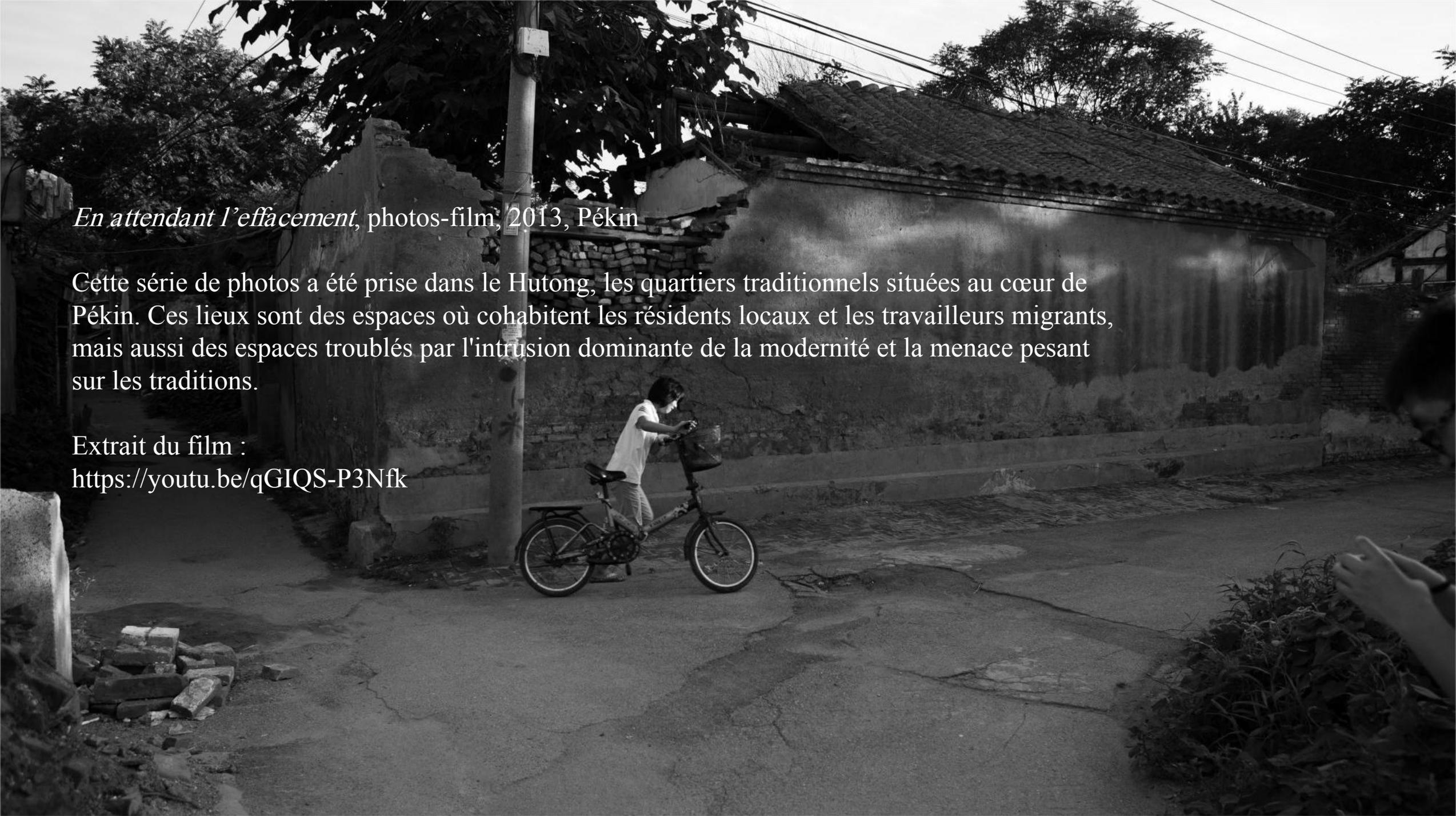
Face à la modernisation à toute vitesse en Chine et aux énormes changements dans la structure sociale qui en résultent, le film explore les influences subies par ces jeunes, les choix auxquels ils font face et leur position dans ce contexte.

Extrait du film :
https://youtu.be/HGvFwJ_ACck

Histoire du sud, film, 26m11s, 2011, Guiyang, Chine.

Ce court-métrage se concentre sur la même banlieue difficile et ses jeunes résidents, utilisant des gestes et des paroles qui sont propre à des personnes, structurant ainsi une forme cinématographique située entre le documentaire et la fiction. De plus, le langage de la peinture traditionnelle chinoise du paysage (montagne-eau) commence à entrer dans son écriture filmique. Il ne s'agit pas de chercher à embellir les blessures, mais plutôt d'espérer les transformer à travers l'espace endommagé.

Extrait du film :
<https://youtu.be/t206UpaSmyc>



En attendant l'effacement, photos-film, 2013, Pékin

Cette série de photos a été prise dans le Hutong, les quartiers traditionnels situés au cœur de Pékin. Ces lieux sont des espaces où cohabitent les résidents locaux et les travailleurs migrants, mais aussi des espaces troublés par l'intrusion dominante de la modernité et la menace pesant sur les traditions.

Extrait du film :

<https://youtu.be/qGIQS-P3Nfk>

De l'autre côté de la Montagne de l'âme, photos-film, 2013, Guizhou, Yunnan, Guangxi.

Cette série de photos a été prise lors de mes longs voyages, couvrant ma province natale du Guizhou ainsi que deux provinces voisines, le Yunnan et le Guangxi. Outre ma curiosité de longue date pour le sud-ouest de la Chine, ce voyage a été motivé par ma fascination pour le roman *La Montagne de l'âme* de l'écrivain sino-français Gao Xingjian. Le protagoniste de ce roman entreprend un pèlerinage à travers le sud-est de la Chine des années 1970 avant la fin de sa vie. C'est ainsi qu'en 2013, j'ai suivi son itinéraire, pénétrant dans l'espace géographique de cette fiction.

Extrait du film :

https://youtu.be/Wv4cw_pkXcE



Paysages d'Orient souterrain à Paris, photo-film, 2014, Paris.

Lorsqu'il est arrivé en France, pendant l'espace-temps de désenracinement, sa première réaction artistique était un film composé de quatorze photos du métro de Paris. Ces quatorze photos ont été prises dans quatorze lignes de métro à Paris, chacune avec une longue exposition continue depuis la première station jusqu'à la dernière, créant ainsi un photo-film composé de contemplation figée et de paysages temporels en évolution constante.

Extrait du film :

<https://youtu.be/LMDNiBRpow8>

paysage de la ligne 7 de métro à Paris,
2828 secondes.

*Après la tombée de nuit, photos-film,
2015, île-de-France.*

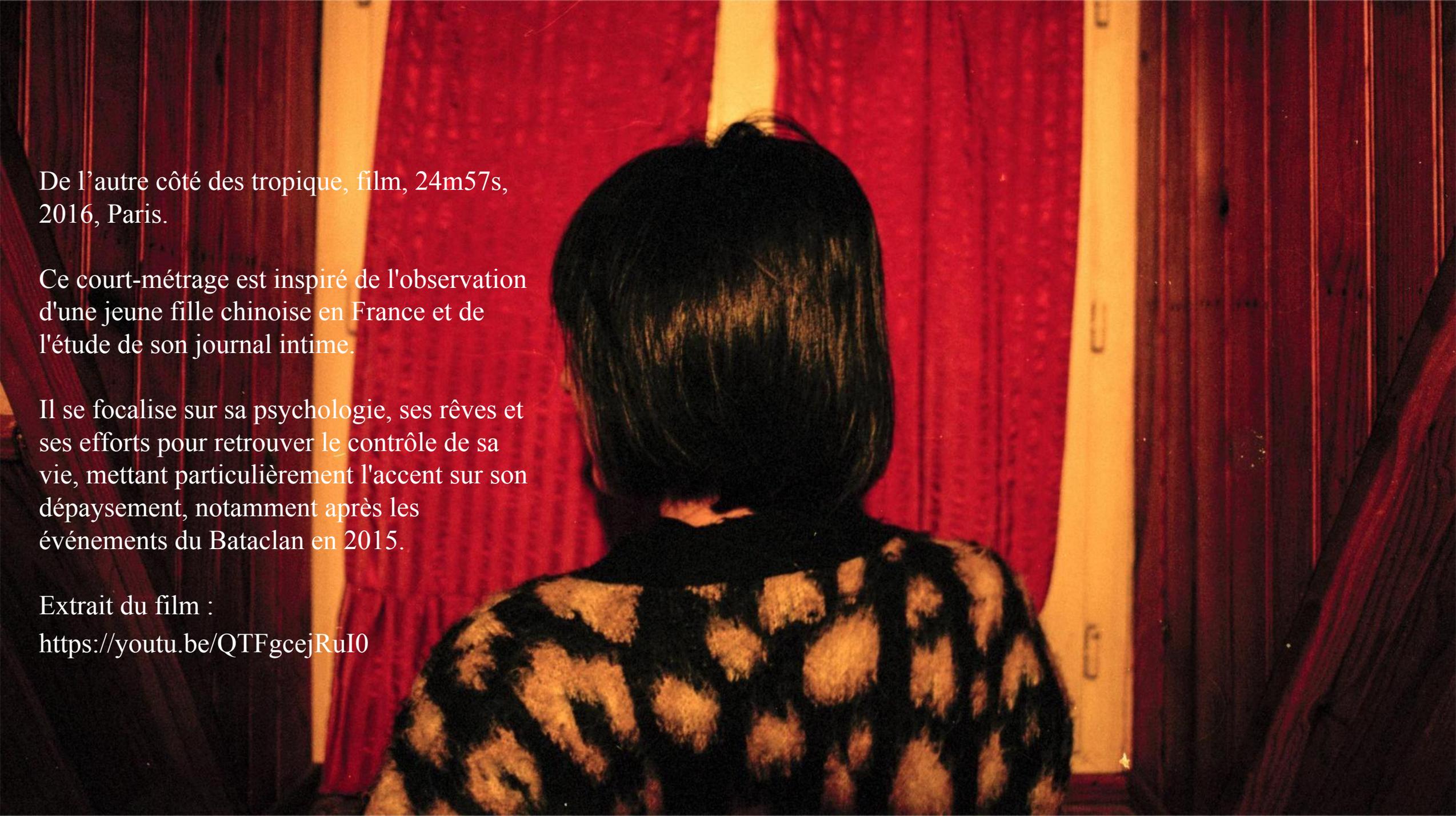
Cette série de photos illustre sa recherche
sur les quartiers réputés difficiles en Île-de-
France.

Après la tombée de nuit, il s'y aventurait,
évoluant dans un espace où le danger et la
poésie cohabitaient.

Extrait du film :

<https://youtu.be/QtyzcyZD4Uw>





De l'autre côté des tropique, film, 24m57s,
2016, Paris.

Ce court-métrage est inspiré de l'observation
d'une jeune fille chinoise en France et de
l'étude de son journal intime.

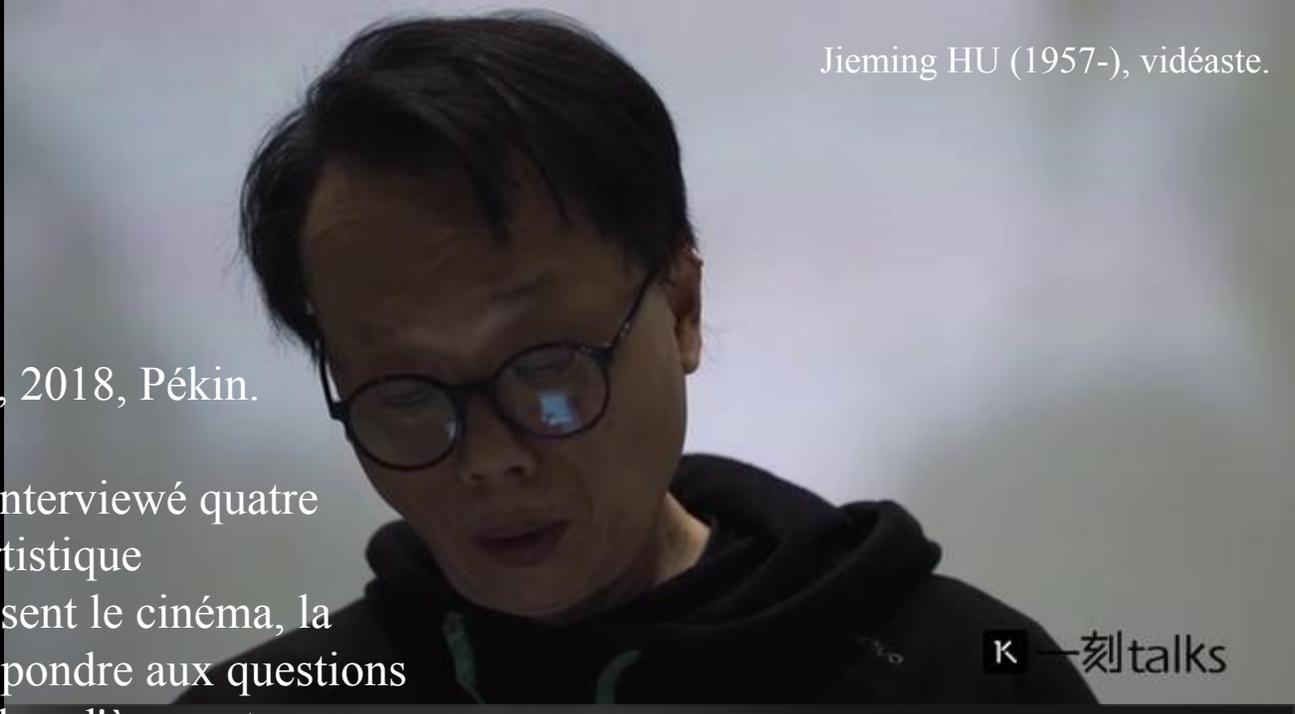
Il se focalise sur sa psychologie, ses rêves et
ses efforts pour retrouver le contrôle de sa
vie, mettant particulièrement l'accent sur son
dépaysement, notamment après les
événements du Bataclan en 2015.

Extrait du film :

<https://youtu.be/QTfgcejRuI0>



Yang CHAO (1974-), cinéaste.



Jieming HU (1957-), vidéaste.

Réateur.trice.s, film d'interview, 2018, Pékin.

Ces quatre courts métrages ont interviewé quatre artistes renommés de la scène artistique contemporaine chinoise. Ils utilisent le cinéma, la sculpture et l'installation pour répondre aux questions posées par l'histoire et le genre dans l'ère post-maoïste.

一刻talks



Yang LI (1959-), cinéaste.

一刻



Jie JIANG (1965-), sculptrice.

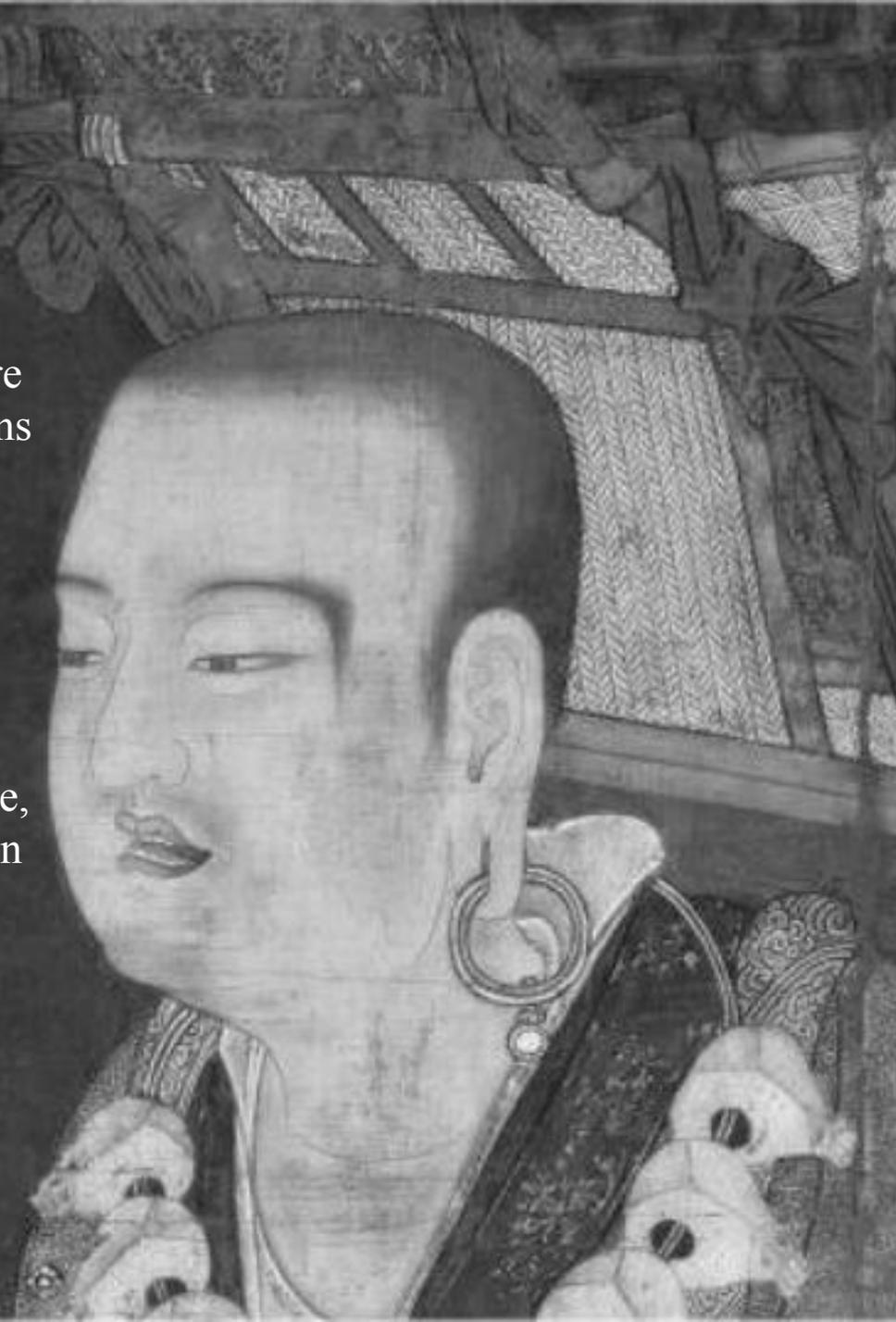
一刻talks

Intitulé de la thèse-création :

Sur les traces du moine pèlerin Xuanzang (600-664) : pratique géopoétique et écriture filmique de la mémoire et de l'Histoire dans l'espace de la Chine d'aujourd'hui
2022-

Il travaille actuellement sur une thèse-création visant à retracer le parcours de voyage et la trajectoire spirituelle d'un grand moine pèlerin chinois du VIIIe siècle, à travers la recherche historique, la création artistique et la marche dans l'espace de la Chine actuelle.

Présentation de ce doctorat par le projet
<https://heritages.cyu.fr/version-francaise/doctorant-es/qinghe-song>



Xuanzang, peinture, 14e s.
© Tokyo National Museum.

I. Vidéo de présentation du parcours synthétique : <https://youtu.be/JvBAKUBO-3U>

II. Œuvres sélectionnées :

1. *Haozi(le rat)*, film, 33m29s, 2009. Extrait : https://youtu.be/HGvFwJ_ACck

2. *Histoire du sud*, film, 26m11s, 2011. Extrait : <https://youtu.be/t206UpaSmyc>

3. *En attendant l'effacement*, photos-film, 2013. Extrait : <https://youtu.be/qGIQS-P3Nfk>

4. *De l'autre côté de la Montagne de l'âme*, photos-film, 2013. Extrait : https://youtu.be/Wv4cw_pkXcE

5. *Paysages d'Orient souterrain à Paris*, photo-film, 2014. Extrait : <https://youtu.be/LMDNiBRpow8>

6. *Après la tombée de nuit*, photos-film, 2015. Extrait : <https://youtu.be/QtyzcyZD4Uw>

7. *De l'autre côté des tropiques*, film, 2016. Extrait : <https://youtu.be/QTFgcejRuI0>

8. *Réateur.trice.s*, film d'interview, 2018-2019.

9. Thèse-crédation intitulée : *Sur les traces du moine pèlerin Xuanzang (600-664) : pratique géopoétique et écriture filmique de la mémoire et de l'Histoire dans l'espace de la Chine d'aujourd'hui*. 2022-, Présentation de ce doctorat par le projet <https://heritages.cyu.fr/version-francaise/doctorant-es/qinghe-song>

A dark, atmospheric landscape with a bright light source in the sky and a jagged mountain range silhouette.

une trace artistique et géopoétique

fait à Cergy

2024

© Qinghe SONG

SONG Qinghe

C.V.

Nom : SONG

Prénom : Qinghe

né à Guiyang, Chine

E-mail : tsingho.song@gmail.com

Site : <https://tsinghosong.wixsite.com/qinghe-song>

Numéro de téléphone :

+86 151 011 025 60 (Chine)

+33 07 44 67 22 (France)



1. PRÉSENTATION SYNTHÉTIQUE

Activités actuelles

1. Doctorant en spécialité « Pratique et théorie de la création artistique et littéraire », CNU 9 « Langue et littérature françaises » (depuis oct. 2022) :

Titre du thèse-crédation : *Sur les traces du moine pèlerin Xuanzang : pratique géopoétique et écriture filmique de la mémoire et de l'Histoire dans l'espace de la Chine d'aujourd'hui*

● sous la co-direction de :

Mme. Sylvie **Brodziak**, professeure émérite de littérature, labo : Héritages : Culture/s, Patrimoine/s, Création/s),

CY Cergy Paris Université

M. **Ji zhe**, professeur de sociologie, labo : Institut Français de Recherche sur l'Asie de l'Est, Inalco | Institut National des Langues et Civilisations Orientales

● et sous la co-encadrement de :

M. **Yang Chao**, cinéaste et MCF, département du réalisation cinématographique, l'Académie Nationale du Théâtre Chinois, **Pékin, Chine**.

2. Cinéaste

Compétences :

Scénario, réalisation et post-production cinématographiques et photographie.

3. Enseignant-chercheur au département du nouveaux médias à Guiyang Institute of Information Science and Technology (Minde College of Guizhou University), Guiyang, Chine.

(2019 -2022).

Thèmes de recherche

- Cinéma et mémoire
- Création filmique et littéraire après les grandes catastrophes humaines et naturelles en Chine : la Révolution culturelle et la modernisation chinoise ...

Matières enseignées

- Atelier du cinéma
- Esthétique traditionnelle chinoise et le cinéma.

Formations universitaires

2016 DNSEP (Diplôme national supérieur d'expression plastique conférant grade de master), option « art », atelier « cinéma et photographie »

à l'École Nationale Supérieure d'Arts de Paris-Cergy, France.

2012 Licence, option « création cinématographique »

à l'Académie Nationale du Théâtre chinois, Pékin, Chine.

Prix

2020 lauréat du financement de la Fédération des Sciences Sociales de Guizhou pour le projet intitulé « Représentation filmique de la mémoire de l'industrie et de la communauté de la Troisième Ligne de Guiyang ».

2016 « Prix Mention Spéciale », décerné par le Festival de Serge Daney pour le court-métrage *De l'autre côté des tropiques*.

2014 « Prix du meilleur court-métrage », décerné par le Festival du cinéma de l'Académie Nationale du Théâtre Chinois pour le Court-métrage *L'histoire du Sud*.

2011 « Nominaton au meilleur court-métrage », décerné par le Festival du 3^e Festival international du Film de Macao pour le court-métrage *L'histoire du Sud*.

2011 « Prix du meilleur court-métrage », décerné par le Festival d'Arts des étudiants de Pékin pour le court-métrage *L'histoire du Sud*.

Projections et expositions

03.10.2017 Projection des films lauréats du Prix Serge Daney, La Cinémathèque Française, Paris.

07.13-09.17 2017 « Viens, mais ne viens pas quand je serai seule », exposition collective, curateur : Théo Robine-Langlois, Galerie Ygrec, Paris.

2017 Projection des films lauréats du Prix Serge Daney, Cinéma l'Écran, Saint-Denis.

1.26-2.26 2016 « Troposphère », exposition collective, curateur : Baozhong Cui, Espace Le Six B, Saint-Denis.

Groupe de recherche de « Pratique en cinéma »

2020 Responsable du groupe de recherche *Représentation filmique de la mémoire de l'industrie et de la communauté de Troisième Ligne de Guiyang*, projet financé par la Fédération des Sciences Sociales de Guizhou (dont les travaux proposent une approche pluridisciplinaire des relations entre cinéma, archéologie industrielle et mémoire).

2. Créations, publications et activités

Créations artistiques sélectionnées

I. Vidéo de présentation du parcours synthétique : <https://youtu.be/JvBAKUBO-3U>

II. Œuvres sélectionnées :

1. *Haozi (le rat)*, film, 33m29s, 2009. Extrait : https://youtu.be/HGvFwJ_ACCK

2. *Histoire du sud*, film, 26m11s, 2011. Extrait : <https://youtu.be/t206UpaSmyc>

3. *En attendant l'effacement*, photos-film, 2013. Extrait : <https://youtu.be/qGIQS-P3Nfk>

4. *De l'autre côté de la Montagne de l'âme*, photos-film, 2013. Extrait :

https://youtu.be/Wv4cw_pkXcE

5. *Paysages d'Orient souterrain à Paris*, photo-film, 2014. Extrait : <https://youtu.be/LMDNiBRpow8>

6. *Après la tombée de nuit*, photos-film, 2015. Extrait : <https://youtu.be/QtyzcyZD4Uw>

7. *De l'autre côté des tropiques*, film, 2016. Extrait : <https://youtu.be/QTFgcejRuI0>

8. Réateur.trice.s, film d'interview, 2018-2019.

9. Thèse-crédation intitulée : *Sur les traces du moine pèlerin Xuanzang (600-664) : pratique géopoétique et écriture filmique de la mémoire et de l'Histoire dans l'espace de la Chine d'aujourd'hui*. 2022-, Présentation de ce doctorat par le projet

<https://heritages.cyu.fr/version-francaise/doctorant-es/qinghe-song>

Créations télévisées

- *Le Barrage de Chine* (série documentaire télévisée, projet créé et financé en 2020 par Corporation du barrage des Trois-Gorges de Chine et Télévision centrale de Chine), écrit et réalisé pour le 1^{er} épisode *Providence* et le 4^e épisode *Mémoire*. Réalisation en cours.
- *Le Jardin chinois* (série documentaire télévisée, projet créé et financé en 2021 par le ministère du Logement et du Développement urbain-rural et Télévision centrale de Chine), écrit pour le 1^{er}, 2^e, 3^e et 4^e épisode. Réalisation en cours.
- *Réacteurs : interviews avec 4 artistes face au traumatisme en Chine contemporaine* (série d'interviews, projet créé et financé en 2018 par Today Art Museum et YIKE Talks). Réalisé et interviewé, 2018-2019.

Articles

- SONG, Qinghe, « 克劳德·朗兹曼思想及创作对再现历史类电影创作的启示 —以贵阳三线工厂及其社群为例 » (« Claude Lanzmann, une méthode pour la création documentaire de mémoire à l'épreuve de la modernisation chinoise », *声屏世界 le monde du son-écran*), publication en cours.
- SONG, Qinghe, « 记忆之场”概念对电影再现历史的思考—以贵阳三线工厂及其社群为例 », « *Lieux de mémoire*, une notion et méthode pour la création documentaire de mémoire de la Troisième Ligne », *记者观察 (l'Observation du journaliste)*, n° 23, août 2021, p. 102-103.

Séminaire et Journées d'étude

- *l'accompagnement bouddhiste en la fin de vie et après la « mort » : des doctrines à la pratique*, séminaire Médecine narrative, Soins palliatifs, Accompagnement, Chronicité et Ethique, organisé par Sylvie Brodziak, au sein de CY Cergy Paris Université et de École Pratique de Service Social, Place des Cerclades, 95000, Cergy. le 09, 03, 2024.
- *Sur les traces du moine pèlerin Xuanzang : pratique géopoétique et écriture filmique de la mémoire et de l'Histoire dans l'espace de la Chine d'aujourd'hui*, organisé par IFRAE | L'Institut Français de Recherche sur l'Asie de l'Est, GSRL | Groupe Sociétés, Religions, Laïcités, et Inalco | Institut National des Langues et Civilisations Orientales, organisateur : Antoine Cid. Salle L2, 06, Maison de recherche de l'Inalco, rue 2, Lille, Paris, 01.12.2023.

Niveau linguistique

- Français, C1
- Anglais, B1
- Chinois, langue maternelle